

# System DL19 s CBD6S





# Obsah

<b>Předmluva</b> .....	4
<b>Platnost návodu</b> .....	5
<b>Důležité informace</b> .....	6
<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	6
Všeobecné .....	6
Před instalací, demontáží nebo řešením problémů .....	7
Před zprovozněním .....	7
Během provozu .....	7
Různé .....	7
<b>Pouze pro trh EU</b> .....	8
<b>Pouze pro trh mimo EU</b> .....	8
<b>Nesprávné používání</b> .....	8
<b>Opravy</b> .....	9
<b>Prohlášení o zabudování neúplného strojního zařízení</b> .....	9
<b>Systém DESKLINE® DL19</b> .....	10
Záruka .....	10
Údržba .....	10
Servisování výrobků třídy II .....	10
<b>ETL značení</b> .....	11
<b>Popis systému DESKLINE® DL19</b> .....	12
<b>Montážní pokyny pro systém DESKLINE® DL19</b> .....	13
Montáž botičky .....	14
Montáž k rámu .....	15
Stoly s příčnou vzpěrou (trnoží) .....	15
<b>Montážní pokyny pro CBD6S (SMPS)</b> .....	16
Drážky pro vedení kabelů .....	16
<b>Elektrické zapojení systému DL19</b> .....	17
<b>Inicializace paralelního systému DESKLINE® DL19</b> .....	18
<b>Funkce Anti-Collision™</b> .....	19
<b>PIEZO™ : popis</b> .....	20
<b>Příslušenství a opravy</b> .....	21
<b>Nakládání s výrobky LINAK</b> .....	22
<b>Výrobní štítky</b> .....	23
<b>Výkresy</b> .....	24
<b>Prohlášení o shodě</b> .....	26
<b>Kontakty</b> .....	28

# Předmluva

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za to, že jste si zvolil produkty firmy LINAK®.

Systémy firmy LINAK jsou high-tech výrobky, vycházející z mnoha let zkušeností s vývojem a výrobou aktuátorů, zvedacích sloupků, elektrických kontrolboxů, ovladačů, nabíječek a dalšího příslušenství.

Tento návod není určen pro koncové uživatele. Slouží pouze jako zdroj informací pro výrobce zařízení či systému a dozvíte se z něj jak instalovat, používat a udržovat elektroniku LINAK. Je odpovědností výrobce zařízení pro koncové uživatele opatřit je uživatelskou příručkou, ve které budou popsány všechny bezpečnostní pokyny a která bude koncovým uživatelům předána.

Jsmo si jisti, že Vám bude systém od LINAKu bezproblémově sloužit po mnoho let.

Předtím než naše výrobky opustí brány výrobního závodu prochází testem plné funkčnosti a kvality. Budete-li mít i přesto nějaký problém s naším zbožím, rádi Vám pomůžeme jej vyřešit. Kontaktujte prosím místní zastoupení firmy LINAK.

Na oficiálních zastoupeních firmy LINAK, rozmístěných po celém světě, a u některých dealerů je Vám k dispozici autorizovaný servis, který je vždy připraven Vám pomoci.

LINAK poskytuje záruku na všechny své výrobky. Tato záruka se však vztahuje na výrobky používané v souladu s návodem a instrukcemi k jejich používání, řádně udržované a opravované v servisních centrech firmy LINAK k tomu určených. Změny v nastavení nebo v hardwaru systému pohonů od firmy LINAK mohou ovlivnit jeho fungování a životnost. Výrobky nesmí být otevírány ani jinak manipulovány neoprávněnými osobami.

Tento návod k použití byl sepsán na základě našich současných poznatků a zkušeností. Mějte však prosím na zřeteli, že naše výrobky jsou neustále vyvíjeny a zlepšovány, proto se můžete v budoucnu setkat s modifikacemi, které v tomto manuálu nejsou popsány.

**LINAK C&S s.r.o.**

## Platnost návodu

Tato uživatelská příručka je platná pro tyto výrobky :

(Hledejte prvních 3 - 5 znaků na výrobním štítku)

Zvedací sloupky : 1 nebo 2 a více paralelních DL19

Kontrolboxy : CBD6S 200W, CBD6S 300W

Ovladače :  
DP1U/DPF1M (s pamětí)  
DPG1C/DP1C/DPT/DPF1C (s pamětí a displayem)  
DPA/DPB/DPH/DP1K/DP1V/DPF1K/DPG1K (pohyb nahoru a dolů)  
DPF1D (s displayem)  
DPG1M/DPG1B (s funkcí připomenutí, Bluetooth® a pamětí)

## Důležité informace

Popis značek používaných na výrobcích LINAK® :



### Varování!

Nedodržení uvedených instrukcí může vést k vážnému zranění osob.



Nedodržení uvedených instrukcí může vést k poškození či zničení výrobku.

---

## Bezpečnostní pokyny

### Všeobecné

Pro bezpečné používání systému je potřeba si pozorně pročíst uživatelskou příručku a bezesbytku se řídit jejími pokyny.

Nedodržení pokynů označených symbolem "POZNÁMKA" může vést k poškození systému nebo některé z jeho součástí.



Je důležité, aby si každý, kdo bude zapojovat a pracovat se systémy LINAK, pozorně přečetl uživatelskou příručku a měl k ní kdykoli přístup. Dodržujte montážní pokyny – v případě jejich nedoružení vzniká riziko zranění.



Výrobky nejsou určeny k používání dětmi či postiženými osobami bez náležitého dohledu.



Výrobek nesmí být instalován je-li viditelně poškozen.



Sestavení zařízení, jehož jsou pohony součástí, musí probíhat tak, aby během něho nemohlo dojít ke zranění osob, například skřípnutím prstů či rukou.



Zajistěte volný prostor pro pohyb v obou směrech - předcházejte možnosti zablokování.

## **Před instalací, demontáží nebo řešením problémů**

- Zastavte DL19
- Odpojte přívod elektrického proudu, vytáhněte síťovou zástrčku.
- Zbavte DL19 veškeré zatěže a břemen, která by se mohla při práci na sloupku uvolnit.

## **Před zprovozněním**

- Ujistěte se, že byl systém instalován v souladu s pokyny v této příručce.
- Ujistěte se, že provozní napětí kontrolboxu je stejné jako napětí sítě, ke které ho budete připojovat.
- Zapojení systému - jednotlivé součásti systému musí být propojeny předtím, než připojíte kontrolbox do sítě. V případě potřeby si prostudujte manuál pro lineární pohony LINAKy.

## **Během provozu**

- Pokud kontrolbox vydává nezvyklé zvuky nebo zápach, neprodleně jej odpojte od sítě.
- Dbejte na to, aby nedošlo k poškození kabelů.
- U mobilních zařízení odpojte přívod proudu předtím, než budete zařízení přesouvat.
- Do každého prostředí používejte pouze výrobky s odpovídajícím IP krytím.

## **Různé**

Při použití v běžných aplikacích dosahuje systém hlučnosti nižší než 55dB(A).

Aktualizované manuály a prohlášení o shodě jsou ke stažení na [www.linak.cz/deskline](http://www.linak.cz/deskline)

## **Pouze pro trh EU**



Zařízení smí být používáno dětmi ve věku 8 a více let a dále také osobami se sníženými fyzickými, mentálními či motorickými schopnostmi, pokud jsou tyto pod dohledem odpovědné osoby nebo byly náležitě poučeny a rozumí možným rizikům nesprávného používání.



Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a údržba zařízení nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

## **Pouze pro trh mimo EU**



Osoby, které nemají potřebné zkušenosti a znalosti o výrobku nesmí tento výrobek používat. Mimoto osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nesmí používat výrobek, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly dostatečně poučeny o používání osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.



Děti musí být pod dozorem, aby bylo zaručeno, že si nebudou se zařízením hrát.

## **Nesprávné používání**



Nepřetěžujte pohony – může to zapříčinit zranění nebo poškození systému.



Nepoužívejte systémy pohonů ke zvedání osob. Neseděte nebo nestůjte na stole při jeho pohybu – hrozí zranění.



Nepoužívejte systém v prostředí, pro které není určen.



## Opravy

V zájmu předcházení vzniku poruch, všechny opravy výrobků DESKLINE® musí být prováděny pouze v servisech a dílnách, autorizovaných firmou LINAK. Zvedací zařízení v záruce musí být servisovány pouze v autorizovaných servisech firmy LINAK.



### Varování!

Pokud jsou výrobky DESKLINE® neodborně otevřeny, vzniká riziko pozdější poruchy.



### Varování!

Systémy DESKLINE® mohou být poškozeny při styku s řeznými oleji.

---

## PROHLÁŠENÍ O ZABUDOVÁNÍ NEÚPLNÉHO STROJNÍHO ZAŘÍZENÍ

LINAK C&S s.r.o.  
Náves 37  
75103 Majetín  
Česká republika

Tímto prohlašujeme, že níže specifikované typy a modely výrobků řady **LINAK DESKLINE®** :

Kontrolboxy	CBD4, CBD5, CBD6, CBD6S
Lineární pohony	Baselift, LA23, LA29, LA31, DB5, DB6, DB14
Zvedací sloupky	DL1A, DL2, DL4, DL4S, DL5, DL6, DL7, DL8, DL9, DL10, DL11, DL12, DL14, DL15, DL16, DL17, DL19
Ovladače	Desk Control App, DP DPA, DPB, DPF, DPF1C, DPF1W, DPG, DPH, DPT, DP1CS, DP1U, WDPL1
RF ovládání	HB10RF, HB20RF, RFRL
Příslušenství	BA001, BLE2LIN001, CBD SLS, RFT Box, systém Kick & Click

vyhovují následujícím částem Směrnice o strojním zařízení 2006/42/EC, ANNEX I, základní zdravotní a bezpečnostní požadavky související s návrhem a konstrukcí strojních zařízení :

### 1.5.1 Elektrická energie

Příslušná technická dokumentace je v souladu s částí B normy Annex VII a v případě potřeby bude doručena poštou nebo v elektronické formě příslušným úřadům.

**Neúplné strojní zařízení nesmí být uvedeno do provozu, dokud nebude vydáno prohlášení o shodě úplného strojního zařízení, do něhož má být zabudováno, v souladu s evropskou směrnicí č. 2006/42/ES.**

Majetín, 2017-07-27

LINAK C&S s.r.o.  
ing. Richard Ponižil  
jednatel

## System DESKLINE® DL19

Systemy řady DESKLINE byly vyvinuty pro použití ve vnitřních prostorách, jako jsou např. kanceláře. Nejsou vhodné pro použití v průmyslových kuchyních nebo prostředí, kde se k čištění používají agresivní detergenty. Nešroubujte sloupky přímo do podlahy, může dojít k jejich poškození.

### Záruka - 60 měsíců na výrobky DESKLINE®

Vztahuje se na všechny produkty řady DESKLINE® vyrobené po 1.5.2015.

Na produkty vyrobené před 1.5.2015 platí záruka 36 měsíců.

Na výrobky řady DESKLINE použité v jiné než typické aplikaci platí záruka 18 měsíců.

V případě pochybností ohledně záruky na vrácení výrobky bude s těmito nakládáno jakoby byly v záruce. Doporučujeme řídit se datem výroby kontrolboxu nebo lineárního pohonu/zvedacího sloupku, na kterých je vyznačeno také číslo objednávky.

### Údržba

Výrobky LINAK musí být čištěny v pravidelných intervalech, odstraňte prach a nečistoty a zkontrolujte případná mechanická poškození a opotřebení. Prověřte zapojení, kryty, kabely.

### Servisování výrobků třídy II



#### Třída II

Elektrická zařízení třídy II jsou navržena tak, aby nebylo nutné je připojovat zvláštním zemnicím vodičem. Základním požadavkem je to, aby žádná porucha nezapříčinila vznik nebezpečného napětí, které by se mohlo projevit elektrickým výbojem. Toto musí být zaručeno nezávisle na uzemněném kovovém krytu zařízení. Toho je dosaženo použitím dvou vrstev izolantu na živé části nebo použitím zesílené izolace. Výrobek není opatřen zeměním a ani není potřeba jej dodatečně zemnit.

V Evropě musí být zařízení s dvojitou izolací označeno jako "Třída II", "dvojitá izolace" nebo opatřeno symbolem dvojitě izolace (čtverec ve čtverci).

Servisování zařízení s dvojitou izolací vyžaduje extrémně pečlivý přístup a znalost systému

a z těchto důvodů smí být prováděno pouze kvalifikovanými servisními technikami. Při výměně částí výrobku s dvojitou izolací smí být použity pouze identické náhradní díly.



**Čističe a desinfekční prostředky nesmí být vysoce alkalické ani kyselé (hodnota pH 6-8).**

## ETL značení

Z důvodu omezeného prostoru není na štítcích úplné značení ETL.

Úplné značení ETL je proto uvedeno níže.



**C/N 120690**

Conforms to UL962  
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

ETL Recognized Component mark for Canada and United States



**C/N 9901916**

Conforms to UL962  
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

ETL Recognized Component mark for Canada and United States



**C/N 4008003**

Conforms to UL962  
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

ETL Recognized Component mark for Canada and United States



**C/N 4008004**

Conforms to UL962  
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

ETL Recognized Component mark for Canada and United States



**C/N 4008005**

Conforms to UL962  
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

ETL Recognized Component mark for Canada and United States



**C/N 4008671**

Conforms to UL962  
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

ETL Recognized Component mark for Canada and United States



**C/N 4009507**

Conforms to UL962  
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

ETL Recognized Component mark for Canada and United States

## Popis systému DESKLINE® DL19

Každý sloupek DESKLINE® DL19 je vybaven motorkem a paralení pohyb či funkce paměti jsou zajištěny pomocí software řídicí jednotky CBD6S (SMPS), která zároveň vyrovnává pohyb při nerovnoměrném zatížení zařízení. Měkký rozjezd a dojezd stolu je rovněž řešen pomocí software řídicí jednotky.

### Použití systému DESKLINE® DL19

Bez ohledu na zatížení je třeba dodržovat **zátěžový cyklus 10% ~ 6 minut z hodiny nebo maximálně 2 minuty nepřetržitého provozu**. Tyto hodnoty, uvedené v technickém listu **NESMÍ** být překročeny, mohlo by to vést k přehřátí motoru, brzdy či matice na pístnici. Překračování zátěžového cyklu může mít za následek výrazné snížení životnosti systému.

Systém DESKLINE® je sestaven z těchto výrobků :

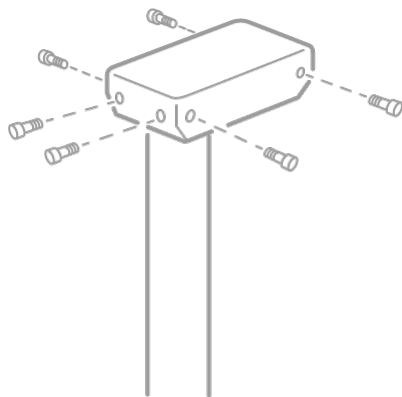
- 1 kontrolbox CBD6S 200W nebo CBD6S 300W se spínaným zdrojem SMPS (Switch Mode Power Supply)
- 1 samostatný nebo až 4 sloupky DL19 v paralelním chodu
- 1 výměnný síťový kabel
- 1 - 4 kabely motoru
- DPG1C/DP1C/DPT/DPF1C (s pamětí a displayem) nebo DPA/DPB/DPH/DP1K/DP1V/DPF1K/DPG1K (pohyb nahoru / dolů) nebo DPF1D (s displayem) nebo DPG1M/DPG1B (s funkcí připomenutí, Bluetooth® a pamětí)

## Montážní pokyny pro systém DESKLINE® DL19

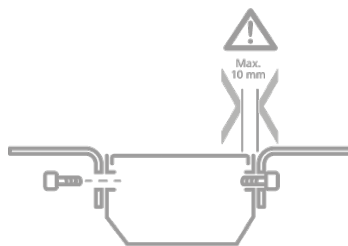


Doporučujeme montovat sloupky s krytem motoru nahoře a se vstupy pro připojení kabelu směřujícími proti sobě. V ocelovém krytu motoru je vyřezáno 6 závitů M6, určených k přišroubování sloupku do rámu stolu.

V krytu motoru je vyřezáno 6 závitových otvorů M6, určených ke spojení sloupku s rámem stolu pomocí šroubů. Sloupky k rámu přišroubujte s využitím všech 6 otvorů M6, použijte kvalitní šrouby přiměřené délky, přičemž utažené šrouby mohou zasahovat do vnitřní části krytu motoru maximálně 10mm. Šrouby utahujte momentem maximálně 7,5 Nm.



Použijte šrouby do všech 6. závitových otvorů M6. Dotahujte momentem max. 7,5Nm.



Kryt motoru DL19 : dbejte na správnou délku šroubů.



Pro montáž k rámu stolu doporučujeme využít všech 6 závitových otvorů M6. Deklarované hodnoty ohybového momentu zvedacích sloupků jsou platné pouze při tomto způsobu montáže. Testy prokázaly, že v případě použití pouze 4 šroubů nemá stolová podnož dostatečnou torzní tuhost.



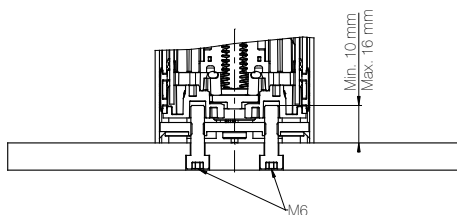
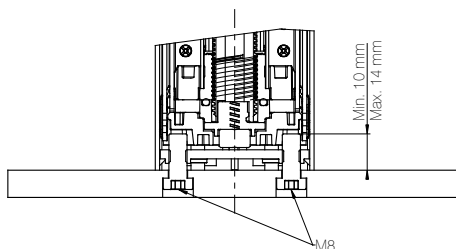
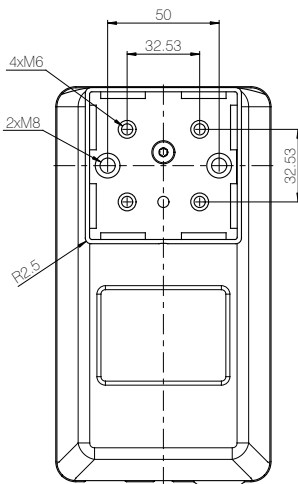
LINAK doporučuje, aby byl systém DL19 DESKLINE® v zařízení použit pouze ve funkci tlaku, sloupek montujte s krytem motoru nahoře.



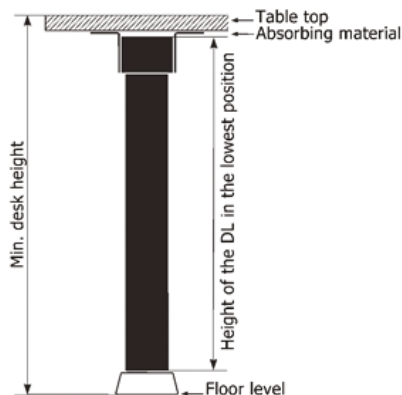
Při síle stolové desky 25mm a při požadavku na minimální výšku stolu 600mm je nutné, aby byla nejnižší položená hrana sloupku namontována ve výšce max. 15mm nad úroveň podlahy. Např. při použití antivibračního tlumícího materiálu o síle 2mm může být sloupek namontován ve výšce max. 13mm nad úroveň podlahy. Sloupky můžete namontovat například na spodní plotnu o síle 6-8 mm a to pomocí 4 šroubů M6 se záplastnou hlavou. Doporučujeme použít šrouby kvality minimálně 8.8. Dotahujte momentem maximálně 10 Nm.

## Montáž botičky

Dolní konec sloupku DL19 má v destičce vyřezány 4 závitové otvory M6 a 2 závitové otvory M8, určené k přišroubování sloupku k podstavě (botičce). S ohledem na její design použijte na přišroubování botičky buď 2 šrouby M8 nebo 4 šrouby M6. Použijte kvalitní šrouby (minimálně 8.8) přiměřené délky, přičemž utažené šrouby musí do těla sloupku zasahovat minimálně v délce 10mm avšak maximálně 14mm (šrouby M6), respektive 16mm (šrouby M8). Šrouby utahujte momentem maximálně 10 Nm. Otvory v botičce by měly být přiměřeně větší, aby sloupek při montáži stolu na botičku dobře dosedl a aby byly namontované sloupky i botičky souosé.



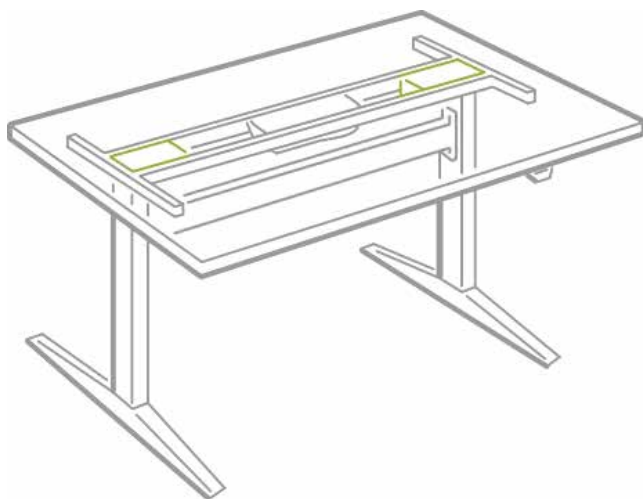
## Montáž stolu



Protože deska stolu může rezonovat či zesilovat zvuk, doporučujeme mezi rám stolu a horní desku použít materiál absorbující nárazy a vibrace.

## Stoly s příčnou vzpěrou

Pokud je přímo nad sloupkem umístěn monitor, mohou magnety uvnitř elektromotoru způsobit poruchy či výpadky obrazu - případné interference se mohou lišit s typem monitoru a jeho vzdáleností od motorku. Problém lze vyřešit umístěním kovové destičky či jiného magnetického materiálu mezi kryt motoru a horní desku stolu tak, aby byl překryt celý kryt motoru.



## Montážní pokyny pro CBD6S (SMPS)

K upevnění kontrolboxu použijte 1 nebo 2 šrouby s průměrem hlavy mezi  $\varnothing 8$  a  $\varnothing 10$  mm, z důvodu snížení tlaku na plastový kryt doporučujeme použít šrouby s průměrem hlavy  $\varnothing 10$  mm. Rozměry kontrolboxu a umístění montážních otvorů najdete na přiloženém výkresu.



CBD6S 200W a CBD6S 300W

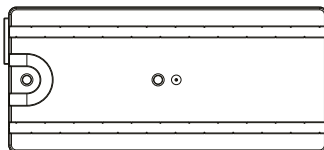
Kontrolbox CBD nesmí být zabalen v žádném materiálu, který funguje jako izolátor tepla, ale naopak musí být umístěn tak, aby se teplo z řídicí jednotky mohlo uvolnit do okolí. Kontrolbox nemá žádné odvětrávací otvory, teplo se uvolňuje z jeho povrchu.

Konektor pro připojení síťového kabelu musí být umístěn viditelně a přístupně, aby bylo možné odpojit CBD od elektrické sítě. Upevňovací šrouby kontrolboxu utahujte maximálně momentem 1 Nm.

Nerovnost plochy, na kterou je kontrolbox montován, by měla být v toleranci  $\pm 0,5$  mm nebo nižší.

### Spodní kryt s drážkami pro vedení kabelů

Spodní kryt CBD6S (SMPS) je vybaven drážkami, které usnadňují vedení a upevnění kabelů během montáže. Drážky lze využít pro vedení motorových i síťových kabelů (pouze verze pro EU) z jedné strany řídicí jednotky na druhou.



Nezapoměňte protáhnout kabely drážkou před namontováním kontrolboxu.

**Montáž a obsluha tlačítek a ovládacích panelů je popsána v samostatné uživatelské příručce.**



## Elektrické zapojení systému DL19

Systém DESKLINE® DL19 zapojte tak, jak je znázorněno na obrázku č.5. Každý sloupek DL19 připojte do příslušné zdičky pomocí motorového kabelu, který má na každém konci šestipinový konektor.

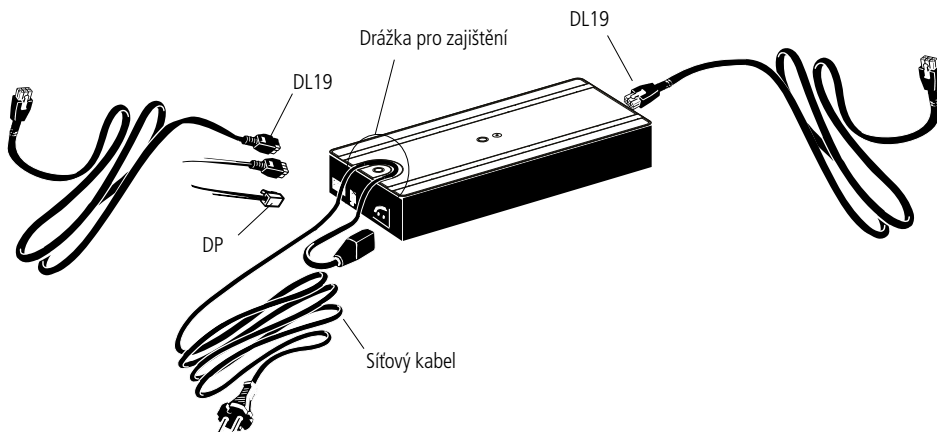
Jako poslední připojte síťový kabel, který musí být protažen drážkou pro zajištění, a zapněte přívod elektrického proudu.



Mějte na paměti, že kontrolbox je třeba připojit k síti o napětí, které je uvedeno na štítku.



Obrázek 4



Obrázek 5

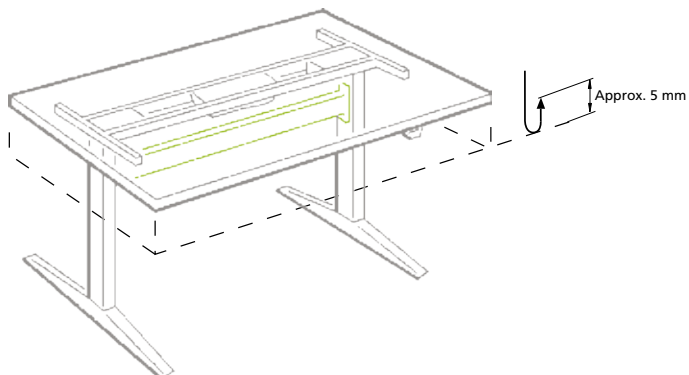
## Inicializace paralelního systému DESKLINE DL19

Inicializaci systému DESKLINE provedete stisknutím a držením tlačítka pro pohyb směrem dolů tak dlouho, dokud sloupky nesjedou do koncové polohy, sloupky se následně automaticky povysunou o cca 3mm a poté se opět pomalu zasunou. Tlačítko uvolníte až se zcela zastaví pohyb sloupků. V případě potřeby postup opakujte.



Pokud uvolníte tlačítko před doběhnutím inicializační sekvence bude proces přerušen a musí být zopakován od začátku.

Protože systém může být v různých režimech je v některých případech potřeba pro zahájení inicializace stisknout tlačítko dvakrát, před opětovným stisknutím vyčkejte alespoň 2 sekundy.



## Funkce Anti-Collision™

Antikolizní systém je standardní funkcí kontrolboxu CBD6S (SMPS). Systém s aktivovanou antikolizní ochranou dokáže zabránit poškození vybavení při kolizi s pevnou překážkou či pevným objektem.

### Aktivace antikolizního systému

Pro aktivaci antikolizní funkce použijte speciálně upravený konektor (dongle), který zapojte do jednoho z ovladačových portů. Antikolizní funkce je aktivní pouze pokud je speciální konektor zapojen - po jeho odpojení je funkce deaktivována.

### Popis funkce

Kontrolbox CBD6S (SMPS) monitoruje odběr proudu každé připojené jednotky DL pomocí speciálního algoritmu. Pokud se odběr proudu některé z připojených jednotek zvýší mimo předdefinované hodnoty, systém toto vyhodnotí jako náraz na překážku, okamžitě zastaví pohyb všech připojených jednotek DL a navíc je rozjede opačným směrem (cca 50 mm). Zpětný pohyb je automatický a proběhne bez ohledu na to, je-li stisknuto některé z tlačítek pro pohyb (pohyb trvá maximálně 2,5 sekundy).

Citlivost antikolizního systému se při pohybu nahoru nebo dolů liší. Síla pro aktivaci při pohybu nahoru je přibližně 20 kg, při pohybu směrem dolů přibližně 40 kg + zatížení jednotek DL (hmotnost stolu + předměty položené na něm). K aktivaci antikolizního systému je potřeba síla 400 N.

### Situace, ve kterých antikolizní systém nefunguje

V níže popsaných případech nebude antikolizní systém aktivován :

- Pokud dojde ke kolizi během procesu inicializace
- Pokud dojde ke kolizi během prvních 1000 milisekund nebo po uvolnění tlačítka pro pohyb
- Pokud dojde ke kolizi mezi podlahou a stolem, přičemž součet hmotností zatížení stolu, hmotnosti samotného stolu a hmotnosti pohonných jednotek je nižší než 40 kg
- Pokud dojde ke kolizi postupně - nikoli nárazem - např. jedná-li se o překážku z měkkého materiálu atp.

## PIEZO™ : popis

Pro zvýšení bezpečnosti a jako prevenci poškození stolu LINAK nabízí sloupky DL ve variantě s integrovaným senzorem PIEZO. Sloupky vybavené PIEZO minimalizují riziko poškození stolu, způsobené nárazem na překážku při pohybu směrem nahoru nebo dolů. Příklady : při pohybu směrem dolů stůl najede na židli, kontajner či okenní parapet nebo při pohybu směrem nahoru narazí na otevřené okno. Až na některé výjimečné případy systém zvyšuje také bezpečnost osob, nesplňuje však normy týkající se bezpečnosti osob.

Sloupky s PIEZO mají standardní zástavbovou délku i délku zdvihu, na sloupku nejsou žádné viditelné změny ani úpravy.



Nepoužívejte DL19 s PIEZO v kombinaci s příčnou vzpěrou ani v konstrukci, ve které je sloupek vložen a přišroubován do trubky přivařené na spodní botičku.



Příklady situací, ve kterých PIEZO zabrání skřípnutí a poškození vybavení.

## Příslušenství a opravy

### Objednávky příslušenství

Objednávejte u nejbližšího zastoupení nebo dealera firmy LINAK®.

### Příslušenství

Pro bližší informace prosím kontaktujte nejbližšího zástupce firmy LINAK.

### Opravy

Veškeré opravy výrobků LINAK musí být prováděny pouze v servisech a dílnách, autorizovaných firmou LINAK. Zvedací zařízení v záruce musí být servisovány pouze v autorizovaných servisech firmy LINAK.



### Varování!

Pokud jsou výrobky DESKLINE® neodborně otevřeny vzniká riziko pozdější poruchy.

### Náhradní díly

Pro bližší informace o náhradních dílech prosím kontaktujte nejbližšího zástupce firmy LINAK.

## Nakládání s výrobky LINAK

Zákazníci se nás často ptají, jak správně nakládat s našimi výrobky. Níže jsme proto připravili tabulku, ve které najdete zařazení jednotlivých komponent s vyznačením možnosti jejich recyklace či likvidace ve spalovně.

### Doporučení

Doporučujeme rozebrat naše výrobky na jednotlivé části a ty rozdělit podle možností jejich likvidace recyklováním nebo spálením.

Rozdělte materiály např. na kovy, plasty, kabely, hořlavé a vratné materiály.

Tyto skupiny lze rozdělit na podskupiny, např. kovy na ocel/hliník/měď, plasty lze dále dělit na ABS/PA/PE/PP.

Jako příklad ukazuje následující tabulka rozdělení materiálů, použitých ve výrobcích firmy LINAK, do jednotlivých skupin podle způsobu jejich likvidace :

Výrobek	Komponenty	Likvidace
<b>Sloupek / pohon :</b>	Pístnice a motor Plastový kryt Kabel Tišťené spoje (PCB)	Odpad Recyklace plastů / spalovna Odpad / spalovna Elektronický odpad
<b>Kontrolbox :</b>	Tišťené spoje (PCB) Plastový kryt	Elektronický odpad Recyklace plastů / spalovna
<b>Tlačítko / Ovládací panel :</b>	Plastový kryt Kabel Tišťené spoje (PCB)	Recyklace plastů / spalovna Odpad / spalovna Elektronický odpad

Většina plastů, používaných v našich výrobcích, je označena kódem typu plastu a případně i označením přítomnosti vláken.

## Rozdělení do skupin

Typ výrobku	Kovy	Kabely	Elektronika	Plasty - recyklace / spalovna	Poznámka
DL19	X	X	X	X	
CBD6S (SMPS)			X	X	
DPXX		X	X	X	

## Nakládání s bateriemi

Bezpečné nakládání s použitými a netěsnícími bateriemi

S bateriemi nakládejte v souladu s místními předpisy a nařízeními. LINAK doporučuje odevzdat baterie k likvidaci do místního recyklačního zařízení. Nevyhazujte použité nebo netěsnící baterie do domácího odpadu nebo do přírody, což by mohlo poškodit životní prostředí.

### Jak pracovat s netěsnícími bateriemi

Netěsnící baterie zlikvidujte tak, jak je popsáno výše.

Pokud zjistíte, že baterie ve výrobku uniká, neprodleně ji vyměňte, abyste předešli poškození výrobku. Unikající baterie může způsobit nefunkčnost nebo poškození výrobku.

Při manipulaci s netěsnícími bateriemi doporučujeme použít rukavice. Unikající obsah baterií může způsobit popáleniny nebo podráždění dýchacích cest.

Při potřísnění chemikáliemi z unikající baterie umyjte postižené místo vodou a mýdlem. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.

V případě zasažení očí vymyjte oči vodou po dobu 15 minut a následně vyhledejte lékařskou pomoc.

# Výrobní štítky

## Výrobní štítek DL19



## Výrobní štítek CBD6S 200W (SMPS)

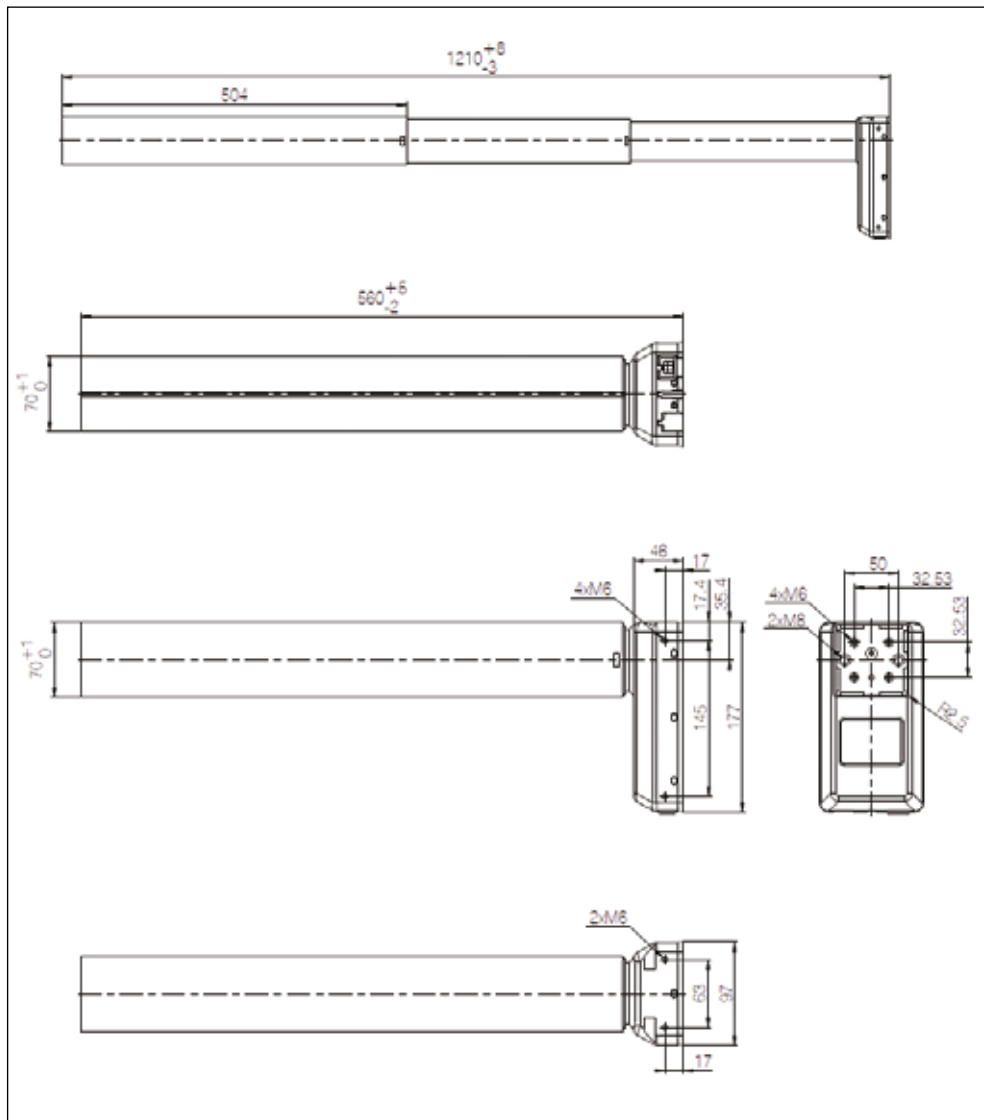


## Výrobní štítek CBD6S 300W (SMPS) až 4 kanály



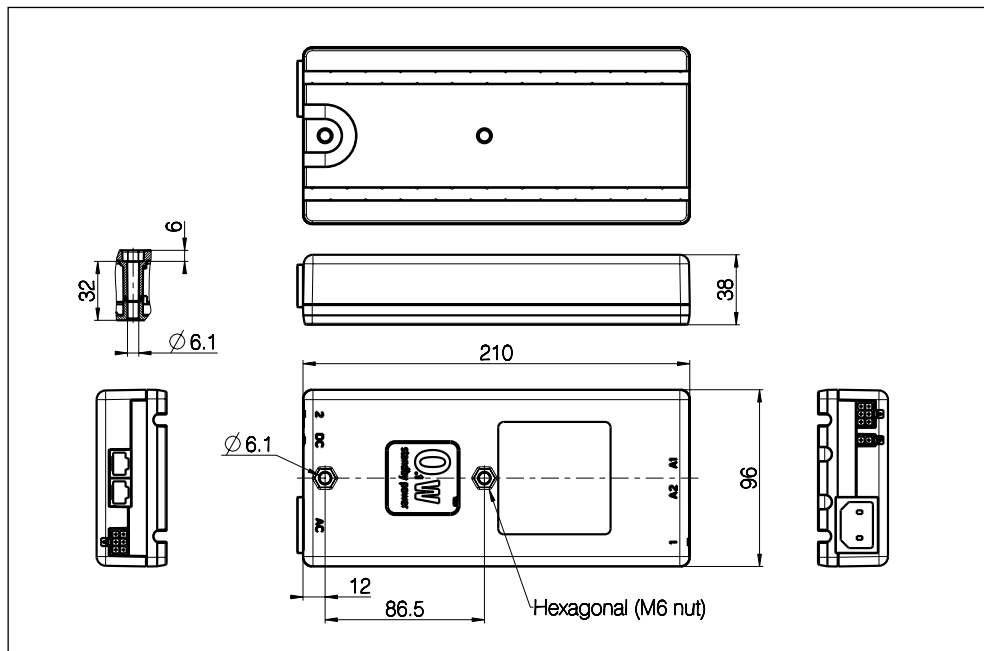
# VÝKRESY

DL19

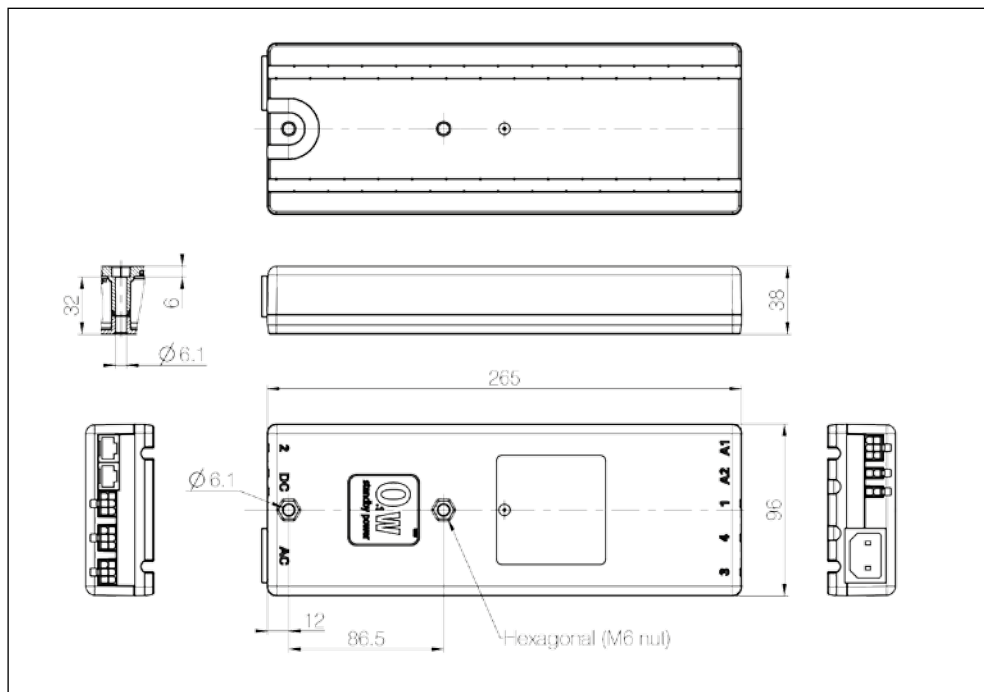




CBD6S 200W (SMPS)



CBD6S 300W (SMPS) - až 4 kanály



## ES prohlášení o shodě

podle nařízení vlády č. 118/2016 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrické zařízení nízkého napětí (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/35/EU);

podle nařízení vlády č. 117/2016 Sb., kterým se stanoví hlavní požadavky na ochranu na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/130/EU)

podle nařízení vlády č. 176/2008 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES)

Výrobce: LINAK A/S  
Group Headquarters  
Guderup  
DK-6430 Nordborg

Zplnomocněný zástupce: LINAK C&S s.r.o.  
Náves 37  
CZ-751 03 Majetín

Výrobek : Zvedací sloupek ; Lineární aktuátor ; Řídící jednotka ; Ovladač ; Příslušenství

Typ : DL1Axxx, DL2xxx, DL4xxx, DL5xxx, DL6xxx, DL7xxx, DL8xxx, DL9xxx, DL10xxx, DL11xxx, DL12xxx, DL14xxx, DL15xxx, DL16xxx, DL17xxx ; DL19xxx  
Baselift, LA23xxx, LA29xxx, LA31xxx ; CBD4xxx, CBD6Sxxx ; DPxxx, HB1xxx, HB2xxx, RFRLxxx ; BA001, BLE2LINxxx, CBD SLS, Kick & Click, RFT Box

Popis a identifikace zařízení : zvedací sloupek pro výškové nastavování ; lineární aktuátor pro polohování ; řídicí jednotka pro řízení aktuátorů a polohovacích sloupků ; ovladač pro ovládání pohybu aktuátorů a sloupků

Všechna příslušná ustanovení předpisů Evropských společenství včetně odkazů na harmonizované normy a jiné technické normy použité při posuzování shody, která strojní zařízení splňuje :

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES :  
EN 13849-1:2015  
Pozn. 1 : s výjimkou CBD6S s označením SW03003007 na štítku
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/ES  
EN 55014-1:2007+A1:2009+A2:2011, EN 55022:2010 Class B+AC:2011, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/35/ES  
EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU  
EN 55581:2012

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 10

Toto prohlášení o shodě je původním ES prohlášením o shodě k finálnímu výrobku.

v Majetíně dne 27.7.2017

**LINAK**  
LINAK C&S s.r.o.  
Náves 37, 751 03 Majetín  
Česká republika  
IČ: 0148964, DIČ: CZ0148964  
TEL: +420425170414, FAX: +420425170422

Ing. Richard Ponížil  
podatel  


## **ZÁSADY APLIKACE VÝROBKŮ FIRMY LINAK**

Účelem zásad aplikace výrobků je definování oblastí odpovědnosti ve vztahu výrobků společnosti LINAK definovaných jako hardware, software, technická podpora atd. k zařízení stávajícího nebo nového zákazníka.

Výrobky LINAK, specifikované výše, jsou použitelné do široké škály zařízení v rámci pečovatelsví, zdravotnictví, nábytkářského a strojního průmyslu. Společnost LINAK nemůže znát všechny podmínky, za nichž budou výrobky LINAK instalovány, používány a řízeny, jelikož každé jedno zařízení je jedinečné.

Vhodnost a funkcionality výrobků společnosti LINAK a jejich výkon v různých podmínkách (aplikace, vibrace, zatížení, vlhkost, teplota, frekvence atd.) mohou být prověřeny pouze testováním a ve výsledku za používání výrobků společnosti LINAK odpovídá zákazník. Je také odpovědností zákazníka společnosti LINAK opatřit si a poskytovat všeobecný uživatelský manuál k finálnímu zařízení.

LINAK je odpovědný výhradně za to, že výrobky LINAK splňují specifikace vydané společností LINAK a bude odpovědností zákazníka společnosti LINAK, aby se ujistil, že určitý produkt LINAK může být použit v daném zařízení.

## VÝROBNÍ ZÁVODY

**CHINA**  
**LINAK (Shenzhen) Actuator Systems, Ltd.**  
Phone: +86 755 8610 6656  
Fax: +86 755 8610 6990  
E-mail: sales@linak.cn - www.linak.cn

**DENMARK**  
**LINAK A/S - Group Headquarters, Guderup**  
Phone: +45 73 15 15 15  
Fax: +45 74 45 80 48  
Fax: +45 73 15 16 13 (Sales)  
E-mail: info@linak.com - www.linak.com

**SLOVAKIA**  
**LINAK Slovakia s.r.o.**  
Phone: +421 51 75 63 414  
Fax: +421 51 75 63 410  
E-mail: jp@linak.sk - www.linak.com

**USA**  
**LINAK U.S. Inc.**  
North and South American Headquarters  
Phone: +1 502 253 5595  
Fax: +1 502 253 5596  
E-mail: info@linak-us.com - www.linak-us.com

## ZASTOUPENÍ

**AUSTRALIA**  
**LINAK Australia Pty. Ltd**  
Phone: +61 3 8796 9777  
Fax: +61 3 8796 9778  
E-mail: sales@linak.com.au - www.linak.com.au

**FINLAND**  
**LINAK OY**  
Phone: +358 10 841 8700  
E-mail: linak@linak.fi - www.linak.fi

**MALAYSIA**  
**LINAK Actuators Sdn. Bhd.**  
Phone: +60 4 210 6500  
Fax: +60 4 226 8901  
E-mail: info@linak-asia.com - www.linak.my

**SPAIN**  
**LINAK Actuadores, S.L.u**  
Phone: +34 93 588 27 77  
Fax: +34 93 588 27 85  
E-mail: esma@linak.es - www.linak.es

**AUSTRIA**  
**LINAK Repräsentanz Österreich (Wien)**  
Phone: +43 (1) 890 7446  
Fax: +43 (1) 890 744615  
E-mail: info@linak.de - www.linak.at

**FRANCE**  
**LINAK France E.U.R.L**  
Phone: +33 (0) 2 41 36 34 34  
Fax: +33 (0) 2 41 36 35 00  
E-mail: linak@linak.fr - www.linak.fr

**NETHERLANDS**  
**LINAK Actuator-Systems B.V.**  
Phone: +31 76 5 42 44 40  
Fax: +31 76 5 42 61 10  
E-mail: info@linak.nl - www.linak.nl

**SWEDEN**  
**LINAK Scandinavia AB**  
Phone: +46 8 732 20 00  
Fax: +46 8 732 20 50  
E-mail: info@linak.se - www.linak.se

**BELGIUM & LUXEMBOURG**  
**LINAK Actuator-Systems NV/SA**  
Phone: +32 (0)9 230 01 09  
Fax: +32 (0)9 230 88 80  
E-mail: beinfo@linak.be - www.linak.be

**GERMANY**  
**LINAK GmbH**  
Phone: +49 6043 9655 0  
Fax: +49 6043 9655 60  
E-mail: info@linak.de - www.linak.de

**NEW ZEALAND**  
**LINAK New Zealand Ltd.**  
Phone: +64 9580 2071  
Fax: +64 9580 2072  
E-mail: nzsales@linak.com.au  
www.linak.com.au

**SWITZERLAND**  
**LINAK AG**  
Phone: +41 43 388 31 88  
Fax: +41 43 388 31 87  
E-mail: info@linak.ch - www.linak.ch

**BRAZIL**  
**LINAK Do Brasil Comércio De Atuadores Ltda.**  
Phone: +55 (11) 2832 - 7070  
Fax: +55 (11) 2832 - 7060  
E-mail: info@linak.com.br - www.linak.com.br

**INDIA**  
**LINAK A/S India Liaison Office**  
Phone: +91 120 4734613  
Fax: +91 120 4273708  
E-mail: info@linak.in - www.linak.in

**NORWAY**  
**LINAK Norge AS**  
Phone: +47 32 82 90 90  
Fax: +47 32 82 90 98  
E-mail: info@linak.no - www.linak.no

**TAIWAN**  
**LINAK (Shenzhen) Actuator systems Ltd. Taiwan Representative**  
Phone: +886 2 27290068  
Fax: +886 2 27290096  
Mobile: +886 989292100  
E-mail: sales@linak.com.tw - www.linak.com.tw

**CANADA**  
**LINAK Canada Inc.**  
Phone: +1 502 253 5595  
Fax: +1 416-255-7720  
E-mail: info@linak.ca - www.linak-us.com

**IRELAND**  
**LINAK UK Limited - Ireland**  
Phone: +44 (0)121 544 2211  
Fax: +44 (0)121 544 2552  
+44 (0)796 855 1606 (UK Mobile)  
+35 387 634 6554 (Republic Of Ireland Mobile)  
E-mail: sales@linak.co.uk - www.linak.co.uk

**POLAND**  
**LINAK Polska**  
Phone: +48 22 295 09 70  
E-mail: info@linak.pl - www.linak.pl

**TURKEY**  
**LINAK İhr. İth. San. ve Tic. A.Ş.**  
Phone: +90 312 4726338  
Fax: +90 312 4726635  
E-mail: info@linak.com.tr - www.linak.com.tr

**CZECH REPUBLIC**  
**LINAK C&S S.R.O.**  
Phone: +420581741814  
Fax: +420581702452  
E-mail: info@linak.cz - www.linak.cz

**ITALY**  
**LINAK Italia S.r.L**  
Phone: +39 02 48 46 33 66  
Fax: +39 02 48 46 82 52  
E-mail: info@linak.it - www.linak.it

**REPUBLIC OF KOREA**  
**LINAK Korea Ltd.**  
Phone: +82-(0)2-6231-1515  
Fax: +82-(0)2-6231-1516  
E-mail: info@linak.kr - www.linak.kr

**UNITED KINGDOM**  
**LINAK UK Limited**  
Phone: +44 (0)121 544 2211  
Fax: +44 (0)121 544 2552  
E-mail: sales@linak.co.uk - www.linak.co.uk

**DENMARK - Sales**  
**LINAK Danmark A/S**  
Phone: +45 86 80 36 11  
Fax: +45 86 82 90 51  
E-mail: linak@linak-silkeborg.dk - www.linak.dk

**JAPAN**  
**LINAK K.K.**  
Phone: 81-45-533-0802  
Fax: 81-45-533-0803  
E-mail: linak@linak.jp - www.linak.jp

**RUSSIAN FEDERATION**  
**000 LINAK**  
Phone: +7 495 280 14 26  
Fax: +7 495 687 14 26  
E-mail: info@linak.ru - www.linak.ru

## DISTRIBUTOŘI

**ARGENTINA**  
**Novotec Argentina SRL**  
Phone: 011-4303-8989/8900  
Fax: 011-4032-0184  
E-mail: info@novotecargentina.com  
www.novotecargentina.com

**INDONESIA**  
**Pl. Himalaya Everest Jaya**  
Phone: +6 221 544 8956/8965  
Fax: +6 221 619 4658/1925  
E-mail: heplastic-div@centrin.net.id  
www.hej.co.id

**SINGAPORE**  
**Servo Dynamics Pte. Ltd.**  
Phone: +65 6844 0288  
Fax: +65 6844 0070  
E-mail: servodynamics@servo.com.sg  
www.servo.com.sg

**UNITED ARAB EMIRATES**  
**Mechatronics**  
Phone: +971 4 267 4311  
Fax: +971 4 267 4312  
E-mail: mechtron@emirates.net.ae

**COLOMBIA**  
**MEM Ltda**  
Phone: +57 (1) 334-7666  
Fax: +57 (1) 282-1684  
E-mail: servicioalcliente@memltda.com  
www.mem.net.co

**IRAN**  
**Bod Inc.**  
Phone: +98 2188998635-6  
Fax: +98 2188954481  
E-mail: info@bod.ir - www.bod.ir

**SOUTH AFRICA**  
**Industrial Specialised Applications CC**  
Phone: +27 11 312 2292 or  
+27 11 2077600 (Switch Board)  
Fax: +27 11 315 6999  
E-mail: garth@isagroup.co.za  
www.isaza.co.za

## OSTATNÍ ZEMĚ

**INDIA**  
**Mechatronics Control Equipments India Pvt Ltd**  
Phone: +91-44-28558484/85  
E-mail: bala@mechatronicscontrol.com  
www.mechatronicscontrol.com

**RUSSIAN FEDERATION**  
**000 FAM**  
Phone: +7 812 3319333  
Fax: +7 812 3271454  
E-mail: purchase@fam-drive.ru - www.fam-drive.ru

**LINAK INTERNATIONAL**  
Phone: +45 73 15 15 15  
Fax: +45 74 45 90 10  
Fax: +45 73 15 16 13 (Sales)  
E-mail: info@linak.com - www.linak.com

## Podmínky užití

Koncový uživatel nese plnou odpovědnost za určení vhodnosti a správné použití výrobků firmy LINAK v konkrétním zařízení. LINAK poskytuje u svých produktů přesné a aktuální informace. S ohledem na neustálý vývoj a zlepšování našich výrobků neručíme za aktualnost a úplnost údajů v tomto návodu. Ze stejného důvodu nemůže LINAK garantovat trvalou dostupnost jednotlivých typů výrobků. LINAK si proto vyhrazuje právo ukončit výrobu a prodej zboží uvedeného v tomto návodu nebo na svou volbu.

Veškerý prodej a dodávky zboží se řídí dle instrukce "Standardní podmínky pro prodej a dodávky zboží" firmy LINAK. Kopii těchto podmínek Vám poskytneme na požádání.

**LINAK®** 

WE IMPROVE YOUR LIFE